

**Záhorské múzeum v Skalici**  
**Zmluva o výpožičke č. 1/2023**

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12, ods. 3 a § 15 zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 13, ods. 1 a 2 Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648

Článok I.

**Zmluvné strany**

- 1. Požičiavateľ:**  
Štatutárny orgán: PhDr. Viera Drahošová, riaditeľka ZM  
Sídlo: Nám. slobody č.13, 909 01 Skalica  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK2481800000007000500998  
IČO: 36086941  
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky: Mgr. Samuel Jurala  
Funkcia: vedúci oddelenia zbierok  
(ďalej len „požičiavateľ“)
  
- 2. Vypožičiavateľ:**  
**Slovenské národné múzeum**  
osvedčuje právo konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK-4541/2017-110/15225 zo dňa 10. októbra 2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny SNM zo dňa 10. októbra 2017 a Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea číslo: MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14. 03. 2019  
Právna forma: štátna príspevková organizácia  
Štatutárny zástupca: Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM  
Organizačný útvar: Slovenské národné múzeum – Historické múzeum v Bratislave  
Sídlo: Vajanského nábr. 2, P. O. Box 13, 810 06 Bratislava 16  
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných: Mgr. Peter Barta, riaditeľ SNM – Historického múzea v Bratislave so sídlom v Bratislave, Bratislavský hrad, P. O. Box 13, 810 06 Bratislava  
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: PhDr. Andrea Milanová, PhD., kurátorka  
IČO: 00164721  
DIČ: 20 206 030 68  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0024 3936/  
SK38 8180 0000 0070 0047 7660  
BIC: SPSRSKBAXXX – Štátna pokladnica - banka

Kontakty:

E-mail: peter.barta@snm.sk;

andrea.milanova@snm.sk

Tel.: +421 2 204 83 101; + 421 2 204 83 109

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej v texte pod spoločným názvom len „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

## Článok II.

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je bezodplatná výpožička zbierkových predmetov (ďalej len „predmety“) zo zbierkového fondu Záhorského múzea v Skalici v počte: **8 kusov** podľa Prílohy č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Predmety sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy (v prípade poškodenia, alebo iného nedostatku je v Prílohe č. 1 uvedený konkrétny predmet s náležitosťou).
3. Požičiavateľ odovzdá predmet výpožičky podľa bodu 1 tohto článku vypožičiavateľovi najskôr v deň účinnosti tejto zmluvy prostredníctvom odovzdávajúceho protokolu, ktorým zmluvné strany potvrdia odovzdanie predmetu výpožičky požičiavateľom a jeho prevzatie vypožičiavateľom. V protokole sú uvedené prípadné poškodenia a vady predmetu výpožičky.

## Článok III.

### **Účel výpožičky**

1. Predmety podľa článku II. tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom ich prezentácie na výstave s názvom: „**Príbeh holičskej manufaktúry**“, v termíne **od 23.3.2023 – 31.12.2023** v priestoroch užívaných vypožičiavateľom.
2. Zmena účelu je neprípustná.

## Článok IV.

### **Doba výpožičky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na čase trvania výpožičky na dobu určitú, ktorá začína plynúť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy **do 31.12.2023**
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci najneskôr v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetov pred skončením doby výpožičky :
  - a) ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s článkom III. a článkom V. tejto zmluvy, a to do 5 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.



- b) ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s podmienkami výpožičky uvedenými v tejto zmluve, a to v lehote 5 dní od doručenia odstúpenia od tejto zmluvy. Odstúpenie nadobúda účinnosť dňom doručenia druhej zmluvnej strane.
4. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi najneskôr v posledný deň výpožičky, a to prostredníctvom odovzdávajúceho protokolu, ktorým zmluvné strany potvrdia vrátenie predmetu výpožičky vypožičiavateľom a jeho prevzatie požičiavateľom. V protokole musia byť uvedené prípadné poškodenia a vady predmetu výpožičky.

#### Článok V. Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje veci užívať za účelom a v dobe v súlade s článkami III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
  - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní, prevoze a dočasnom umiestnení tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
  - b) na prepravu predmetov nemôže vypožičiavateľ použiť kuriérske služby,
  - c) zabezpečiť primerané klimatické a svetelné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
  - d) zabezpečiť ochranu údajov týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
  - e) zamedziť nedovolenej manipulácii s vecou,
  - f) v prípade realizácie výstavy alebo expozície môžu byť predmety vystavené iba v priestoroch, ktoré sú vhodné na výstavné účely a sú počas návštevných hodín zabezpečené okrem iného prítomnosťou na to určeného kvalifikovaného personálu,
  - g) uhradiť všetky náklady, ktoré vzniknú pri preprave predmetov výpožičky a všetky vynaložené výdavky a režijné náklady, ktoré môžu požičiavateľovi vzniknúť v súvislosti s plnením tejto uzavretej zmluvy,
  - h) zabezpečiť a uhradiť náklady na poistenie zbierkových predmetov počas prevozu, ako aj počas celého trvania výpožičky,
  - i) vrátiť veci bez zásahu opravy alebo úpravy, ak nebolo dohodnuté inak,
  - j) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, prípadne, ak ku škode došlo zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky, vrátane škody spôsobenej pri preprave a prezentácii vecí. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa č. II. tejto zmluvy, je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. V prípade straty, zničenia



alebo odcudzenia vecí podľa čl. II. tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške.

4. Vypožičiavateľ nesmie prenechať predmety do užívania tretej osoby, je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetov nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.
5. Vypožičiavateľ môže bezplatne použiť fotografickú reprodukciu zapožičaných zbierkových predmetov len ak priamo súvisí s účelom výpožičky, t.j. na plagáty k výstave, propagačné letáky, odborné recenzie a propagačné články. Na fotografickú reprodukciu pre iné účely potrebuje písomný súhlas požičiavateľa. V prípade komerčného použitia fotografickej reprodukcie môže múzeum požadovať finančnú náhradu.
6. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodov 1. až 2. tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov. Tieto protokoly tvoria Prílohu č. 2 a Prílohu č. 3 tejto zmluvy a sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

#### Článok VI.

#### **Všeobecné a záverečné ustanovenie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznamy, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto zmluvou druhej zmluvnej strane sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane, ak táto zmluva neurčuje inak:
  - a) v prípade doručovania prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail) dňom jej odoslania, pričom je potrebné preukázať doručenie elektronickej pošty (e-mailu) potvrdením o odoslaní e-mailu a potvrdením o prečítaní správy, pričom za spätný potvrdzujúci e-mail príjemcu sa nepovažuje správa automaticky vygenerovaná systémom alebo
  - b) v prípade doručovania prostredníctvom pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, doručením písomnosti druhej zmluvnej strane s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučené na adresu určenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý príslušná zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou príslušnej zmluvnej strane, preukázateľné zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
2. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka (zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov) a ustanoveniami zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, zmien a doplnkov a



Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 a zák. č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v platnom znení.

3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť prvým dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Trnavského samosprávneho kraja a v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR. Pre prípad tejto zmluvy na Okresnom súde Bratislava I
5. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Trnavského samosprávneho kraja a v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť dňom ich podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť prvým dňom nasledujúcim po ich zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Trnavského samosprávneho kraja a v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
7. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých požičiavateľ dostane 2 a vypožičiavateľ 3 vyhotovenia.
8. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak bezvýhradného súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1: Zoznam zbierkových predmetov  
Príloha č. 2: Protokol o odovzdaní zbierkových predmetov  
Príloha č. 3: Protokol o vrátení zbierkových predmetov

V Skalici dňa 28. FEB. 2023

V Bratislave dňa - 2. MAR. 2023

Požičiavateľ

Vypožičiavateľ

--	--

**Príloha číslo 1****Zoznam a hodnota zbierkových predmetov k Zmluve o výpožičke č. 1/2023**

<b>Prír. číslo</b>	<b>Evid. číslo</b>	<b>Názov zbierkového predmetu</b>	<b>Stav</b>	<b>ks</b>	<b>€</b>
537/63	E - 68	Svätenička majoliková, Holíč	dobrý (zlepená)	1	120
552/63	E - 83	Podnos v tvare listu, Holíč	dobrý (odlomená rúčka)	1	250
556/63	E - 87	Tanier majolikový, 1770, Holíč	dobrý	1	210
1159/63	E - 1355	Čepák hlinený, 1825, Holíč	dobrý	1	400
1280/63	E - 1475	Kanvica kameninová, Holíč	dobrý	1	180
32/71	E - 1730e	Tanier kameninový - Franc Jozef 1914-1918	dobrý	1	270
221/16	E - 7658	Terina (polievková misa) fajansová, Holíč	dobrý (zlepená)	1	400
2018/186	E - 7883	Džbán habánsky, Holíč	dobrý	1	380
<b>Spolu</b>				<b>8</b>	<b>2210</b>



**Príloha č. 2**

**Protokol**  
**o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie**  
**podľa Zmluvy o výpožičke č. 1/2023 /ďalej len „zmluva“/**

**I.**

Požičiavateľ:	Záhorské múzeum v Skalici
Sídlo:	Nám. slobody č. 13, 909 01 Skalica
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	Mgr. Samuel Jurala
Funkcia:	vedúci oddelenia zbierok

Vypožičiavateľ:	Slovenské národné múzeum – Historické múzeum v Bratislave
Sídlo:	Vajanského nábrežie 2 P.O.BOX 13 810 06 Bratislava 16
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	PhDr. Andrea Milanová, PhD.
Funkcia:	kurátorka

**II.**

**Stav zbierkových predmetov**

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá do dočasného užívania zbierkové predmety podľa článku II. bod 1 zmluvy v počte kusov: **8** v stave podľa prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

V Skalici dňa

17.3.2023

**Príloha č. 3**

**P r o t o k o l**  
**o vrátení zbierkových predmetov dočasne užívaných podľa**  
**Zmluvy o výpožičke č. 1/2023 /ďalej len "zmluva"/**

**I.**

Požičiavateľ:	Záhorské múzeum v Skalici
Sídlo:	Nám. slobody č. 13, 909 01 Skalica
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	Mgr. Samuel Jurala
Funkcia:	vedúci oddelenia zbierok

Vypožičiavateľ:	Slovenské národné múzeum – Historické múzeum v Bratislave
Sídlo:	Vajanského nábrežie 2 P.O.BOX 13 810 06 Bratislava 16
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	PhDr. Andrea Milanová, PhD.
Funkcia:	kurátorka

**II.**

**Stav zbierkových predmetov**

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety podľa článku II. bod 1 zmluvy v počte:      ks /viď zoznam/  
v stave .....

V Skalici dňa

.....  
Mgr. Samuel Jurala, vedúci oddelenia zbierok  
za požičiavateľa

.....  
PhDr. Andrea Milanová, PhD., kurátorka  
za vypožičiavateľa